

www.BibleForChildren.org

Matayo 26



Kamaikamai
gwilat gama nim
indañilimbi, sandap
kit tambon noñgan
gama palimbi, Yesuli
nolii git Betani it kwelan ña
tomguk. Betani win Lasalos, nin
Yesuli kimnan nanin timbi
milakuk, endok il kwel.
Maliali wiliñgilo no tikembi,
Yesuloñ ña indambi, piñgip saple
miliñ kindem tuan loloñ sinik endok
kesii plon yalimipi, kumbam sakti timbi
kalandañguk. Timbi piñgip saplelok miliñ
kindem wali it gitik win tokñeñguk.



Nain wolonda Judas Iskaliot, Yesuloñ gwañgwañii 12 endoñnan nanin no, endi Yesu bola ti-ñimektok tapma ama biesiloñ ñaṅguk. Ñambi, woloḱ tuop enbimbi nandim ginañji kindem daumbi, minem minepi ni-kwambiñ daṅgiliñ. Timbi Judalḱ kusei kimipi, “Yesu bola ti-ñimektok nain kindem delok indauḱ?” embi mandiṅguk.



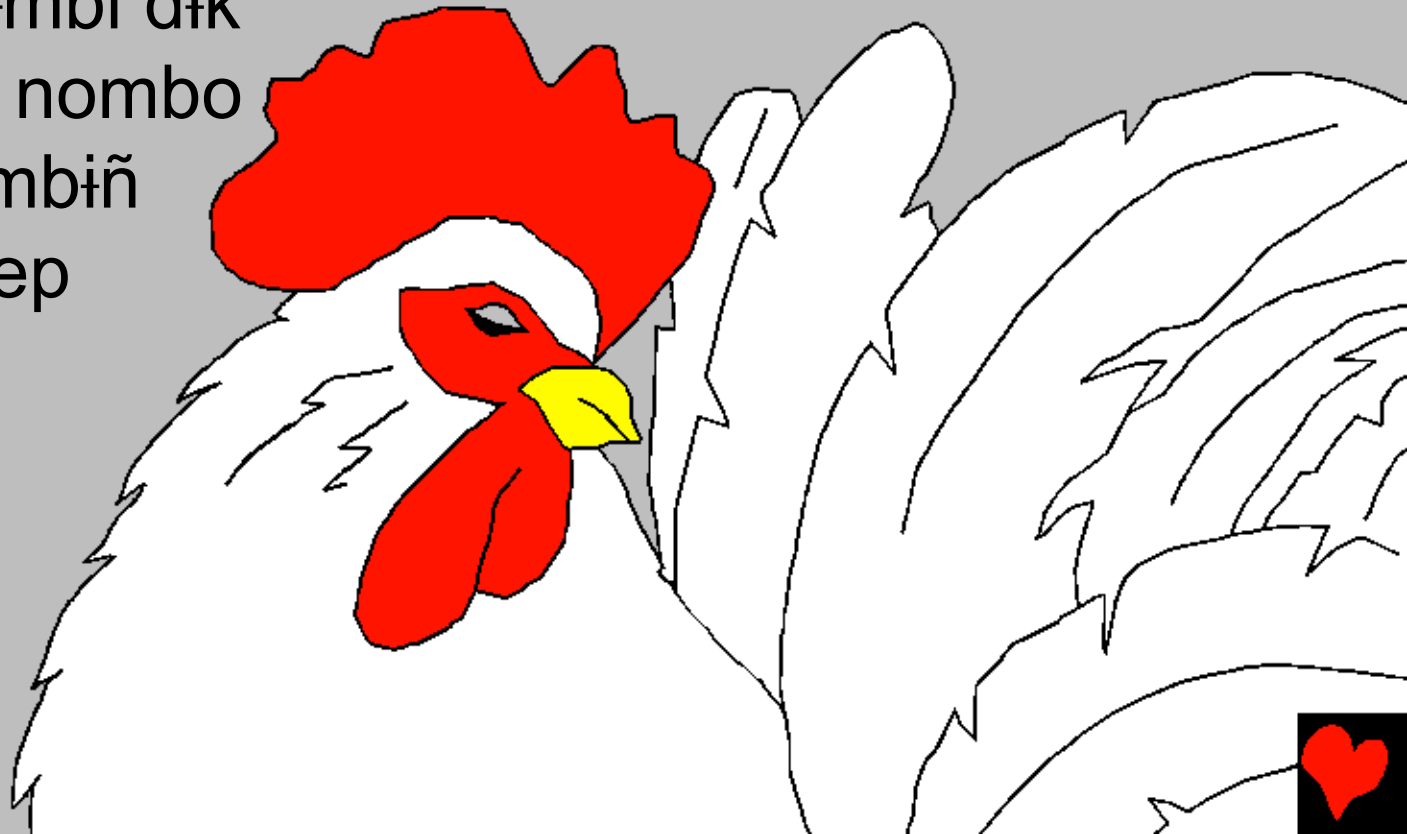
Timbi gwañgwali Yesuli eñguk
wolok tuop timbi, gwilattok nanañ
tuk ti-jumikiliñ. Nanañ na-paliñilimbi,
Yesuli plaua nanañ no tikembi,
Anutula weñmimbi ombim
gwañgwañiila plaua win embi
enguk, “Sindi tike nambit. Ñin
nokoñ piñgipna.”



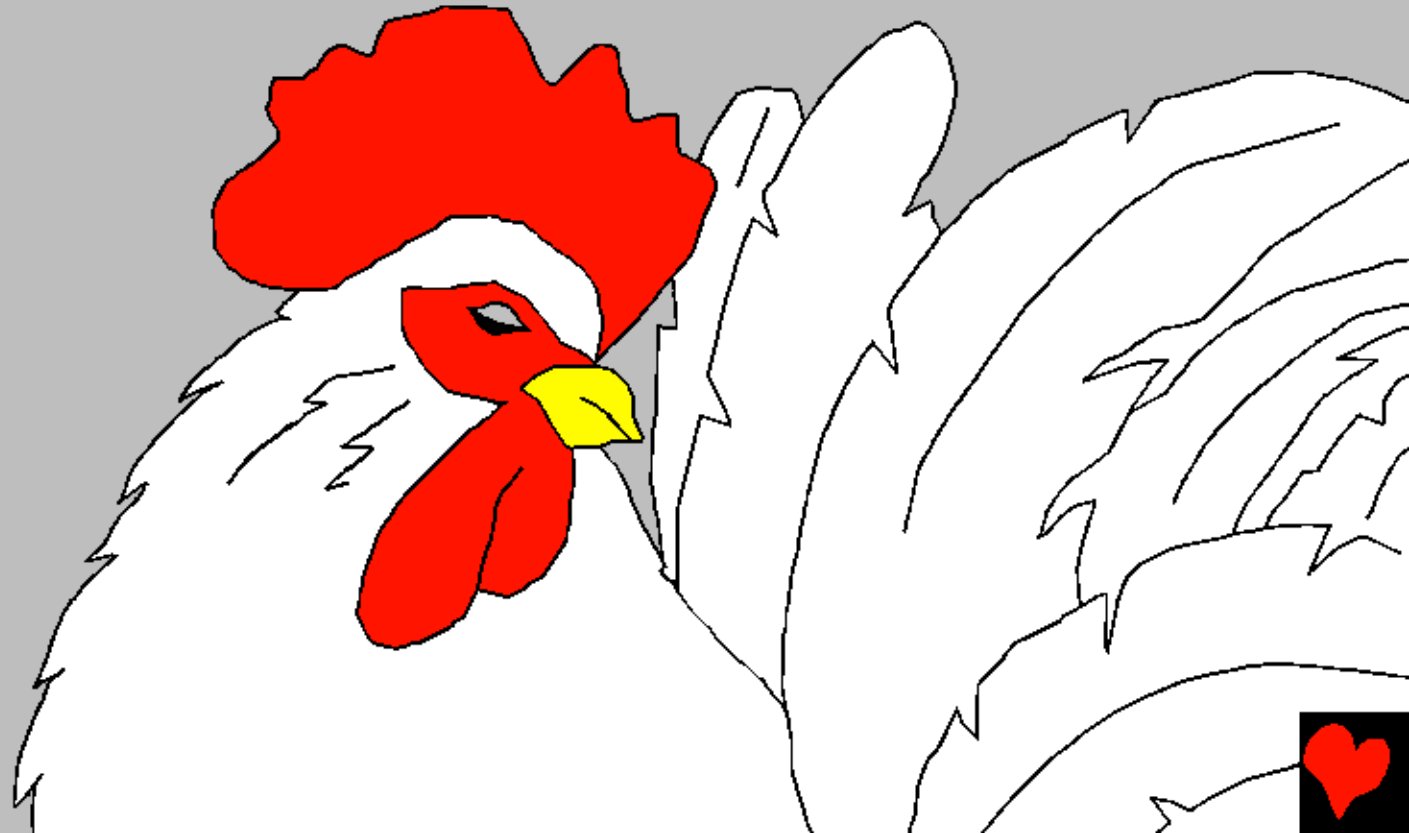
Nambimbi, wain witna no tikembi,
Anutu weñmimbi, wain win embi
enguk, “Sindi gitikkandi ñin nambit.
Wain tuk ñin nokoñ wekatna.
Amatam asup endok yomji
bi-sem-bi-semlok nak win
lamit-semlet. Toptop ñin Anutuli
amatamñii git tilak win wekatnali
timbi kwambiñ dalak.”



Timbi Yesuli eñguk, “Simon, Simon, dik nandi: plaua minjip kilikiliknat amali bien epmektok ep papusenelak, windiñgangot Satandi nanandi-kiliktiinji pi piuktok ti-kuyuk ti-samep nandimbi, sindok Yambatta ni-nandimbi, nandi-ñim-taleñguk. Gan nak nanandi-kiliktiñgali nim pi piuktok nimolo ikan ti-gam-talet. Timbi dik undane bimbi, nombo nakit gali-kwambiñ damek, nokai ep gembilaukañ.”



Eumbi niñguk, “Wopum, nak dikita it kwambiñ ginañ ba kimnan lololok ti-pañgitam patet.” Eumbi tambane niñguk, “Petlo, nak ganba nandi: puputti man tim gama nim kitiñilimbi, dik naka ‘Nak en nim nandi-ñimlet’ embi, nain tipet git no e-sembi ti-nametañ.”



Timbi Yesuli gwañgwañii git
kwet no koi Getsemane
wandiñ ñaṅguk. Ña tombi,
ñindiñ enguk, “Sindi
ñolok pi palit, timbi nak
dakdan ñambi, nimolo
timbetet.” Endi enlok manda
plon beula “Abba” kiti-ñimbi
niṅguk, “O Bep! Dik
nepenepek gitik tuop
ti-talewiñ, wala timbi dik milap
ñin napma tike-namiñ. Gan dik
nokok nanandi nim
kimit-kleukañ. Nim sinik.
Dik nitek nandilañ, wolo
tuopgan indawin.”



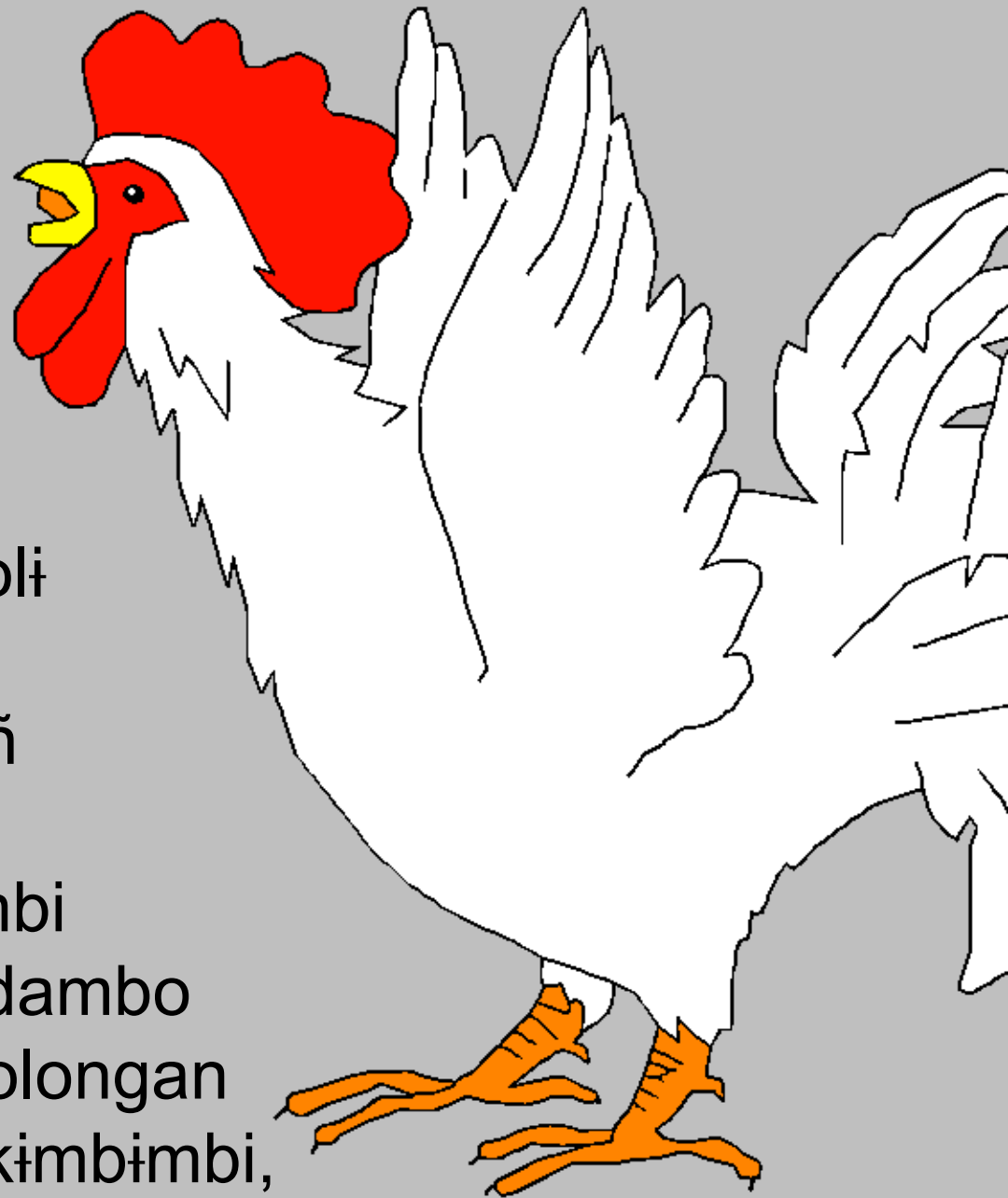
Windiñda tapma ama biesi git Falisi amali tapma ittok
kamaikamai ama diwin eni-mukiliñ en waktu Romalok
mik ama diwin Judasli ep kiulimbi, endi tou git sipalak
ep pindopi, miktok nepenepek epmumbi,
Judasli yanañgilingbi, kwet wolok biñgiliñ.
Windiñ eñipi, endoñnan nanin noli
tapma amalok telak damanji
endok kena gwañgwan kakitti
wilepi, pawan kii dindim
kandañ nanin wilalim dikñe
piñguk. Timbi Yesuli wi kañbi
enguk, “Biwit!” Windiñ embi,
ama wolok pawanlok
kinjannan kiili tike-kaumbi,
kindem dañguk.



Timbi endi Yesu tikembi ña, tapma amalok telak
damanjlok ilan loneliñdok nañgip ñañgiliñ. Telaknan
ñañilimbi, Petloli kambak mayañgan ep klembi
ñañguk. Timbi ama
diwisili sañ jimba
boñgipnan komba no
simbi, pipap
sei-paliñilimbi,
Petloli wolokgan
pimbi, en
gita pipakuk.



Timbi tapma amalok
telak damanjĩ endok
kena gwañgwa no, win
ama nindok pawan Petloli
wili dikñeñguk endok
wekai dipti Petlola ñindiñ
niñguk, “Dik oliv komba
kena ginañ en gita kuumbi
gambit win!” Eumbi, bindambo
“Win nak nim” eumbi, wolongan
puputti kitiñguk. simbai kimbimbi,
walinin pi ñambi, mano kwilim tiñguk.



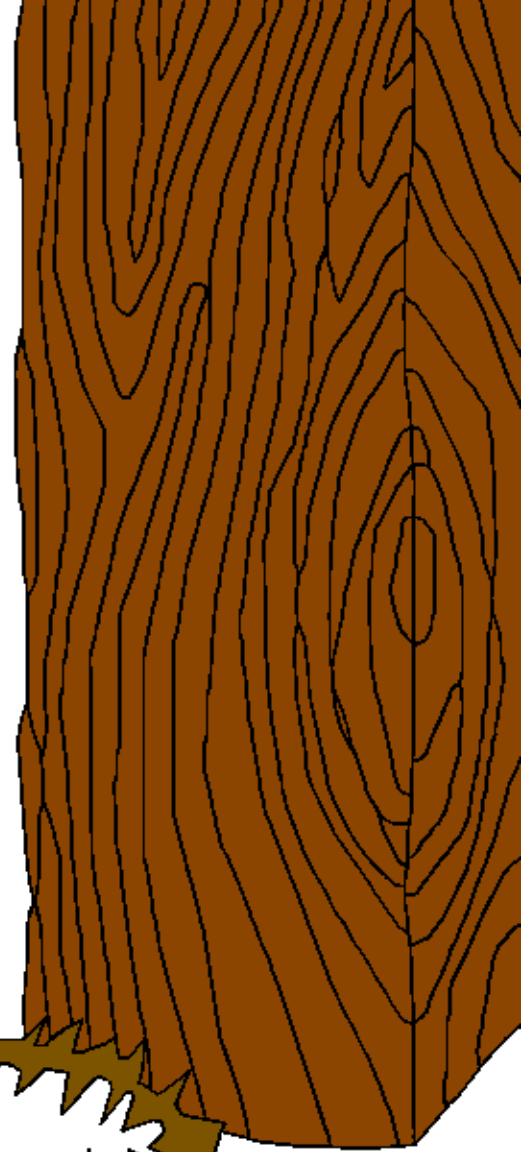
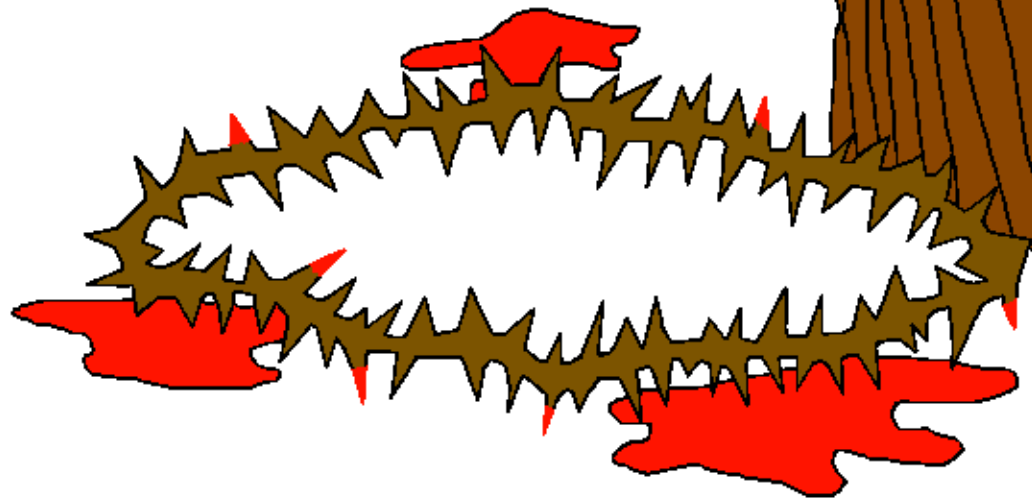
Timbi kimin ti-pakiliñ gitikgandi
milapi, Yesu Pilatoloñ nañgipi, kusei
kimipi, kit yout timbi, ñindiñ eñgiliñ,
“Nindi ama ñolok kusei ñindiñ
ka-nandamiñ: endi amatamnii
ep timbi kamalalak.”



Timbi Pilatoli Yesu ni-nandimbi
eñguk, “Dik Juda amalok
ama wapmañji ba?” Eumbi
niñguk, “Ditna elañ i wakan.”
Timbi Pilatoli Yesu pisalimektok
nandimbi, amatamda
nombo enguk. Gan
endi ñindiñ kitikitiñipi
niñgiliñ, “Kloñbat plon
wili kimbin!”



Wolongan Pilatoli nandi-sembi, Yesu
kloñbat plon wili kimneliñdok kisinin
kimikuk. Windiñda mik amali Yesu
walinin nañgip ñambi, enlok kloñbat
mium bembimbi, kwet no koi Kumba
Kwandat, Judalok mandanjinan
Golgata, wandiñ nañgip ñambi,
kloñbat plon wikiliñ.

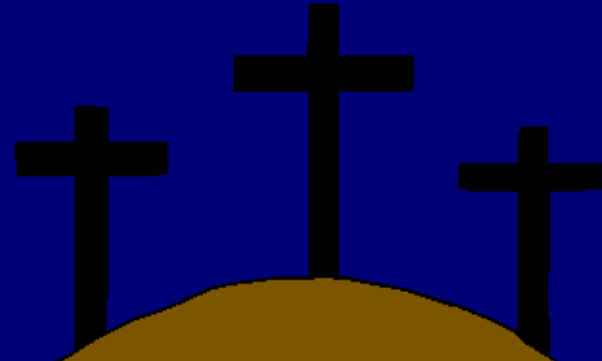


Timbi kolan tindi ama tipet wakita
yandipbi, no tombon no tombon, tim
Yesu en endok boñgipsetnan ep
samba embi, mambi ikiliñ.



Timbi kwet boñgip taumbi, maim bipmĩumbi, kwet tuop
kĩlim e paliñĩlimbi, 3 kilok tiñguk. Nain wolonda tapma
ilan sandum masimasip wopum boñgip plon
wilapmĩumbi, pan tipet indañguk.

Timbi Yesulĩ wopumgan
kĩtimbi eñguk, “Bep, nak
ginañna tip kika plon
kimitet.” Windiñ eu
taleumbi kimguk.



Josep Alimatia nanin endi Yesulok
dalandan platik sumnan kimilepi
nandiñguk. Josep endi Juda
amatamdok yambi-dikñe
ama endoñnan nanin no,
ep tindin kindem koi
giñgilat. Timbi endi
bo nain Yambatti
giñgitñii indangan

plon yambi-dikñeukak
wala mandimandi
kuñguk. Endi wakan
misimisi wilambanembi,
Pilatoloñ lombi, Yesulok
dalandanla
ni-nandiñguk.



Timbi Josepti ñambi, sandum satnin
ombap no tuambi, Yesulok
dalandan kloñbat plon nanin
timbi bindilim piumbi
tike-ñambi, sandumdi
timipi imguk.

Im-talembi, kawat
ginañ enlok giñgit
kulukiliñnan wolok
ña kimikuk.

Kimipi, kawat wopum
no munjulimbi ña sum
yama masipguk.



Kwet salaum Sabat patnandi nain
timbimbi, tapma ama biesi git Falisi
ama endi yakan Pilatoloñ
ñamnimbi, Yesulok plon
ñindiñ eñgiliñ, “Ama
wopum, nindi ama
julunjuluñdok wali
gama kaik kuñipi,
manda no eñguk

wiñ



nandina
siwitak.”



“Endi ñindiñ eñguk, ‘Nain tipet git no ñaumek, kimnan nanin milaletat.’”

Windiñ eumbi, sumnan ñam, sum masip kwambiñ daneliñdok kawatti sum dai masipmiñguk wolok plon nisilok kimisip no kimipi, ka-dikñe neliñdok mik ama wandiñ



yambium pakiliñ.



Sabat patnandi nain taleumbi, kena
nain kusei kimikimilinan kwet
salawa salawa timbimbi,
Malia Makdala nanin git
Malia noli endi
Yesulok sum
kandepi
ñañgimik.



Timbi platik sinik kwet minjaminjat
wopum sinik minjalimbi, wolonda
Wopumdok añelo noli kunum
ginañ nanin pimbi, kawat
sum masipmiñguk win
manjaneum ñaumbi,
kawat wolok plon
pipakuk. Timbi
ama sum

ka-dikñe-pakiliñ
endi en kañbi, kolan
misiñgiliñda timbi
kisi kesi blañblañ
timbimbi, amali kimañ
wandin kwelan pi
pakiliñ.



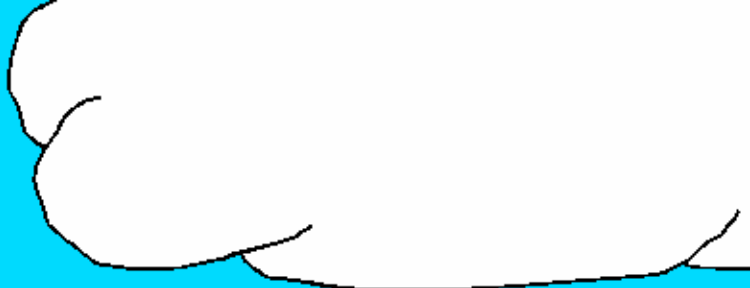
Timbi añeloli tam tipetta enguk, “Nim
misindemik. Nak nandilet siti Yesu
kloñbat plon wikiliñ en kandepi
bamik. Gan endi ñi nim
patak. Endi damañgan
manda sanguk wolok
tuop Anutuli timbi
milalak. Kwel
kinjangot ñi bi
kawit.”



Windiñ eumbi, endi misiñgimik, gan silisili
wopumdi ginañjet ginañ tokñeumbi,
platikan sum bimbi, giñgit manda
gwañgwañiila endepi woñep
ñañgimik. Ñañilimbi, plastik sinik
Yesuli ep timbi indam we
semumbi, endi endoñ kesinan
ña milelem timbi, tike-kañipi

ni-wowoñe tiñgimik.





Timbi gwañgwañii 11 endi nana na-paliñilimbi, Yesuli
siñgi endoñ bo inda-semguk. Inda-sembi, amatam en
milalimbi kañgiliñ endok mandanji nim nandi-kilik timbi,
ginañ kwambi timbi, nandum tlal tiñguk wala
enombiñguk. Wopum Yesuli manda win eni-taleumbi,
Yambatti kunum ginañ tike-loñguk. Tike-loumbi,
Yambat enlok kii dindimnan pip palimbi, yakan kunum
kwet yambi-dikñeamik.



Kunum Yambatti kwelalok amatam gitik
engano sinik ep galk tañguk win ñindiñ
timbi inda-dakleñguk: endi enlok
Niñañ engano sinik amatamda
kim-semektok ni-mulimbi
indañguk.



Windiñda no en Niñañ nandi-kilikti
tiñmilakta, endi kolandok giñgit nim
timbekak, tambo endi kuñgu
taletalen nimnat win
kasileukak.



Yoane 3:16,17

Kunum Yambatti kwelalok amatam gitik engano sinik ep galk tañguk win ñindiñ timbi inda-dakleñguk: endi enlok Niñañ engano sinik amatamda kim-semektok ni-mulimbi indañguk. Windiñda no en Niñañ nandi-kilikti tiñmilakta, endi kolandok giñgit nim timbekak, tambo endi kuñgu taletalen nimnat win kasileukak. Win Kunum Yambatti Niñañ amatamdok kolanjilok kinjan eu taleuktok kwelan nim ni-mukuk, tambo endi kolanjilok kinjannan nanin yapma tikeuktok ni-mulimbi indañguk.



Matayo 26-28; Luka 22-24; Yoane 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Nek Portions (nif) © 2015, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved

<https://www.bible.com/bible/1448/MAT.1.NIFPNT>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

